



日光市国際交流協会会報



2005年旧今市市が贈った桜の木の前で



国際交流パーティー

作って食べよう世界のごはん

国際理解講演会

特集：ラピッド市市民訪問団派遣事業

ラビット市へ市民訪問団を派遣しました！

10月7日（月）から7日間のスケジュールで、前田博教育長を団長とする市民訪問団12名がラビット市を訪問しました。ラビット市では派遣直前に記録的な暴風雪に見舞われ、一部の地域で停電が発生。また、国（アメリカ合衆国）の予算が成立せずに国立公園が一時的に閉鎖されたこともあり、ラビット市での当初のスケジュールが大幅に変更となってしまいました。それでも、ラビット市内のさまざまな場所を訪問することができました。サム ケイカー市長を表敬訪問し、名誉市民証をいただいたほか、ラビット市のダウンタウンを散策したり、巨大なネイティブアメリカンの彫像クレージーホース記念碑やラビット市の姉妹都市協会の役員が勤めている消防署などを見学したりしました。また、ラビット市高校の生徒たちと交流を図るなど貴重な体験もしました。

短い滞在期間でしたが、参加した皆さんは姉妹都市ラビット市で多くの人たちと出会い、そして交流を深め、無事帰国しました。



サム ケイカー市長と握手をする前田教育長と和貝副部長



クレージーホース記念碑。完成すれば、世界一大きな彫刻物となります。



障がいのあるアーティストの作品を展示・販売している美術館、スージー・カッパ アートセンター。作品の製作現場を見学させていただきました。



自由に落書きができるエリアを見学。



ウェルカムパーティーではラビット市の皆さんと友好を深めました。市民訪問団の参加者によるマジックも披露されました。



ラビット市高校の世界地理の授業では、和やかな雰囲気での交流となりました。

素敵なたらピッド

青木 佐代子

今回ラピッド市市民訪問団に初めて参加しました。国立公園の閉鎖の影響でスケジュールが変更となった中でラピッド市内を案内していただきました。印象的だったのは、店長のお気に入りやお勧めのものしか取り扱わない本屋さんやおもちゃ屋さん、障がい者の方が描いた絵を販売するアートギャラリーです。その他にも色々な場所を案内していただき、一般の観光では味わえない貴重な体験をしました。ラピッド市の皆様には大変お世話になり感謝しております。



ラピッド市のダウンタウンには至るところに歴代大統領の等身大の銅像があります。写真はジョン・F・ケネディー元大統領の銅像です。



ラピッド市の協会役員が勤務する消防署を見学。消防服の試着をしました。



ラピッド市周辺は鉱物資源に恵まれており、地元には鉱山大学があります。学内にある地質博物館では鉱石やバッドランズ国立公園で発掘された化石が展示されています。

ミネアポリス市、セントポール市にも行きました！

ラピッド市以外に、ミネソタ州のミネアポリス市やセントポール市も訪れました。モール・オブ・アメリカでショッピングを楽しんだほか、セントポール大聖堂やミネソタ州大会議堂などを見学しました。



モール・オブ・アメリカ 1992年にオープンした、アメリカ最大級のショッピングモール。建物の中には、遊園地や水族館などもあります。



セントポール大聖堂 ミネソタ州の州都セントポールの名前の由来ともなっている、1915年に完成した大聖堂です。

イベントレポート



11月2日・9日

日本語を学ぼう! 初心者編 (全2回)

宇都宮大学留学生・国際交流センター / 作新学院大学・人間文化学部非常勤講師の石川美和先生をお迎えして、初心者向けの日本語の教え方講座を開催しました。外国人に日本語を教えるための基礎や心構えについて教えていただきました。先生の明るく朗らかな教え方に、参加者は楽しく学ぶことができました。



11月16日・23日・30日

日本語を学ぼう! レベルアップ編 (全3回)

既に日本語を教えたことのある経験者を対象に、効果的な教材の使い方や学習者への対応の仕方を中心に学習する講座を開催しました。講師には初心者編に引き続き石川美和先生をお迎えしました。今後の活動に役立つ課題に参加者は熱心に取り組んでいました。



11月29日

国際理解講演会 「食から世界を考える」《トルコ編》

～アジアとヨーロッパ、ローカルとグローバルのあいだ～

シリーズ2回目となる講演会は、東洋と西洋の交差点、トルコを取り上げました。日本学術振興会特別研究員の岩坂将亮先生をお迎えして、世界3大料理といわれるトルコ料理のほか歴史や地理、文化について分かりやすくお話いただきました。トルコを代表するお菓子バクラヴァや現地できよく食べられている干しイチジクや干しアンズをチャイと呼ばれる紅茶と一緒にいただきました。



12月23日

国際交流パーティー

今年は、県内の高校に留学中のデンマーク人、アメリカ人、ドイツ人をゲストに迎えクリスマスのお話やゲーム、クリスマスソングのミニコンサートをしました。

イベント部会の皆さんが調理したクリスマス料理を美味しくいただきました。また、ラビッド市との夏期交流に参加した中高生が会場準備を手伝ってくれたり、パーティーを盛り上げてくれました。

87名の参加者は留学生と歌やゲームでの交流を通じ、楽しい1日を過ごしました。





2月1日

作って食べよう世界のごはん ～ブラジル編～

ブラジル サンパウロ市出身の関根明美^{せきねあけみ}さんに、鶏肉のストロガノフ、コシーニャというコロッケに似たスナック、姑の目という意味のデザート、オリョ デソルガの作り方を教えていただきました。スーパーで売られている食材で手軽に作れるものばかりです。参加者の皆さんは料理を通じてブラジルを身近に感じました。出来上がった料理はとても美味しく好評でした。



2月21日

国際理解講演会 日本の伝統文化「茶道」の真の相を学ぶ ～利休にたずねよう～

日光市在住で 池田茶道教室主宰の池田正樹^{いけだまさき}先生を講師にお招きし、茶道についての講演会を開催しました。茶道の歴史や教えについてお話をいただいた後に茶室で炭点前、濃茶薄茶のお点前をご披露いただきました。参加者も先生をお手本にし、抹茶点てを体験しました。日本の長い歴史の中で人々に受け継がれてきた日本の伝統文化、茶道の素晴らしさを再認識し、理解を深める貴重な時間となりました。



3月1日

4部会合同視察

劇団四季「マンマ・ミーア!」観劇ツアー

今年の4部会合同視察は、東京 浜松町で上演中の劇団四季ミュージカル「マンマ ミーア!」を観劇しました。観劇前には、劇場近くの築地場外市場でお昼と自由散策をしました。参加者は笑いあり涙ありのミュージカルを楽しみました。



日本語教室

第1 2 4木曜日に市民活動支援センターにてボランティア教師が運営している日本語教室を開催しています。現在フィリピン、ベトナム、ペルー、バングラデシュからの生徒が学習をしています。毎回10名程度参加し、レベルに合った内容をマンツーマン、または2～3名のグループで学習しています。詳しい内容は協会ホームページでも公開しております。日本語を教えるボランティアの方も随時募集しております。

世界の国々 ⑭ ～デンマーク編～

日光市には25カ国から来た外国人の方が約600名暮らしています。そこで彼らの母国について文化や習慣などを中心にシリーズで紹介しています。今回はデンマーク出身で2013年9月から当協会会員、松尾由記さんのお宅に滞在していたジョニー・ド・テイン・ブさんにデンマークについて紹介していただきました。協会のハロウィンパーティー、国際交流パーティーに参加しイベントを盛り上げてくれました。また日本語教室でも熱心に学習をしました。

デンマーク基礎データ

- 国名：デンマーク王国　デンマーク（通称）
- 首都：コペンハーゲン
- 面積：約4.3万平方キロメートル（九州とほぼ同じ）
※フェロー諸島及びグリーンランドを除く
- 人口：約560万人
- 言語：デンマーク語
- 通貨：デンマーク・クローネ（DKK）
1DKK ≒ 16.49円



☆ジョニー・ド・テイン・ブです

デンマーク出身で2013年7月にデンマークのロスボアグにあるギムナジウムを卒業後ワーキングホリデーで来日し、日本でボランティア活動を行っています。滞在先に日本を選んだのは、簡単に言うととても日本の文化、歴史、日本を象徴するもの全てに興味があるからです。将来は、コペンハーゲンビジネススクールのアジアンスタディープログラムで勉強することを目標にしています。

*ギムナジウム…大学進学を希望する子供が進学する学校で日本の中高一貫校に相当する。

☆こんなデンマーク知っていますか？

デンマークの旗はダネブロと呼ばれ1291年から採用されている世界で一番古い旗です。

世界で有名なブロックのおもちゃ「レゴ」はデンマーク生まれです。

デンマークは山が無く丘しかありません。平均海拔は31mで、最高地点はミョレホイという丘で170.86mです。

世界で有数の高税率高福祉国です。デンマークで税金を払えば緊急時医療、全てのデンマーク市民への基本医療、社会福祉サービスや大学までの教育費が無料です！

2006年イギリス レスター大学の幸福度調査で1位になりました。



☆ 16 歳からお酒が飲めます

デンマークは高福祉や教育制度以外にもティーンエイジャーのアルコール消費量が高い国として知られています。デンマーク人はアルコールが出されるパーティーが大好きです。アルコール度数が低いビールのようなお酒は、16歳から飲めます。18歳からは度数の高いお酒を飲むことができます。そのため10代の若者がアルコールを大量に消費する文化がありますが、多分それは祖先がバイキングだからかもしれません。

☆ 日本で生活して感じたこと

初対面の時、日本人は相手に尊敬の念を表わします。デンマーク人は、それとは違い男性女性関係なく、とても気軽でもっと相手に近づいて握手をしたり目を合わせたり笑顔を見せます。私の場合は、デンマークにいる友達とは握手やハグをします。女性の友達とはあまり握手はせず男性の友達よりハグをしますが、全くロマンチックな気持ちはありません。

家族とは両親とはいつもハグをして頬に2~4回キスをします。妹とは彼女が出かけるときにハグをします。この習慣は祖父母にも当てはまります。

以前この習慣をホストファミリーに話したらとても驚いていました。日本では身体に距離を離してお辞儀をして尊敬の念を表わすのだと言っていました。これは日本人が謙虚で尊敬的で自分と周囲との空間を大切にしている行為なのだと思います。上手く解釈できているのかわかりませんが、日本のこの習慣や形式的な行為をととても尊敬しています。デンマークの挨拶も愛がこもっていて大好きです。

※ハグ…お互い抱きしめあい挨拶をする行為のこと

クッキング
レシピ
Cooking

エーブルスキワ

デンマークで最も有名なお菓子の1つで、形は丸く焼いたホットケーキに似ています。軽くて口の中で溶けてしまい、味はちょうどホットケーキとドーナツの間です。作り方は、たこ焼きと同じです。作ってみてください。

材 料

- ・りんご 2個 (皮を剥き芯を取り半分にする)
- ・バター 小さじ2杯
- ・卵 2個
- ・シナモン 小さじ2杯
- ・小麦粉 2カップ
- ・ベーキングパウダー 小さじ1杯
- ・バターミルク 1 1/2 カップ

※バターミルクは市販していないので牛乳で代用してください。



作 り 方

- 1 たこ焼き器を強めの中火に加熱してバターが溶けるくらいの温度にする。
- 2 フライパンにバターを入れて加熱し、りんごを入れ少し固さが残る位の柔らかさになるまでソテーして、シナモンを振りかける。
- 3 卵を卵白と卵黄に分け、卵白を角が立つまで泡立てる。
- 4 卵黄と砂糖をクリーム状になるまで泡立てる。
- 5 小麦粉とベーキングパウダーを合わせて振るう。
- 6 5にバター ミルクを注ぎ3と4加え、卵が白くなるまで混ぜ合わせる。
- 7 たこ焼き器を中火にしてバターを刷毛で塗る。
- 8 生地を穴に流し入れ、つぶしたりんごを加える。
- 9 穴の周りが茶色になり始めたらひっくり返して反対側を焼く。
10. 焼きあがったらお皿に盛付けて粉砂糖を振りかける。

今後の予定

3月23日(日)・ポットラックパーティー
5月14日(水)・平成26年度総会・懇親会

※会員の方には随時お知らせいたしますので、是非ご参加ください。

お知らせ

◆会費の納入について

まだ会費を納入されていない方は、下記の方法により納入して下さい。

- ①現金を協会事務局へ持参
 - ②当協会預金口座へ振込(振込手数料は各自負担)
- ※振込先の金融機関については事務局にお問い合わせ下さい。

◆会員募集のお願い

当協会では随時会員を募集しています。国際交流に興味のある方をぜひお誘い下さい。

年会費(4月～3月) 個人…3,000円 家族…5,000円 法人…10,000円

◆E-mailでの情報提供

経費節減のためE-mailで通知やイベント情報をお送りしています。ご協力いただける方は事務局にご連絡下さい。(データ容量が大きい場合があるため、携帯電話のアドレスはご遠慮下さい。)

協会データ

個人会員	275名
家族会員	29家族
法人会員	56社

外国人登録者数

25ヶ国	556名
------	------

平成26年3月1日現在

募集



◆ホストファミリー登録

海外からの短期訪問者を家族の一員として受け入れてくださるホストファミリーを募集しております。

◆日本語教室ボランティア

毎月第1・2・4木曜日、日光市民活動支援センターにて在住外国人向けの日本語学習会を行っています。ボランティアで日本語を教えていただける方を募集しています。資格、経験等は必要ありません。一緒に日本語を教えてみませんか? 教室の見学も随時受け付けております。

◆国際理解のための学校支援講師

市と協力して子供達に国際理解の大切さを学んでもらうため、市内の小中学校に異文化を紹介していただく外国人の講師を派遣しています。外国籍の方で自国の文化(歴史、料理、音楽、舞踊等)を紹介していただける方を募集しています。お知り合いの外国人の方にもお知らせ下さい。

◆翻訳・通訳ボランティア

当協会と市で発行する資料等の各種言語への翻訳や、海外からの訪問者の通訳などにご協力いただける方を募集しています。資格等は必要なく英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語など言語は問いません。ご協力をお願いします。

※興味がある方、登録を希望される方は事務局までご連絡下さい。

お問い合わせ

日光市国際交流協会事務局(日光市観光部観光交流課内)

〒321-1292 日光市今市本町1番地 TEL 0288-21-5196 FAX 0288-21-5121
E-mail kankou-kouryuu@city.nikko.lg.jp ホームページ <http://www.nikkocity.org>